

La ciudad de Rostock censura un cartel del español Javier Montero

Rostock. S. C.

Javier Montero, artista invitado a una exposición en el «Stubnitz», en Rostock, junto a otros tres artistas españoles -Valentí Figueres, Alejandro Corominas y Francisco Mohino-, fue censurado por la población de esta localidad alemana.

El alcalde, al recibir numerosas quejas, se vio obligado a mandar una orden a los organizadores de la exposición para que desmontasen su obra en cuatro horas. Se trataba de un cartel publicitario con un mensaje de ficción en turco: «Hazte invisible», colocado en una puerta -llamada «Steintor»-, considerada monumento histórico y situada en el centro de la ciudad.

Según los diarios locales «MNN» y «Oz», este cartel -en color rojo con letras verdes en turco y el logotipo de la agencia de publicidad española de Javier Montero que trabaja a nivel internacional-, estuvo dos semanas expuesto.

El cartel no tenía ninguna traducción paralela al alemán. Fue retirado el pasado 27 de agosto en el último plazo impuesto por el alcalde y senador de Cultura, Wolfgang Zöllick. También estuvo presente en el acto el director de la Consejería de Cultura, Lutz Nöh, a quien le sorprendió la retirada del cartel, como a muchos otros de los asistentes. Por su parte, el director del Museo de Historia del Arte, Manfred Glaser-Muhrenberg, había dado el visto bueno a la colocación de la obra, pero no pudo evitar su retirada.

Este cartel es el primero de una serie de cinco carteles publicitarios de ficción, que comenzó con la exposición colectiva de otros artistas españoles en el «Stubnitz».

Según Armin Medesh, uno de los fundadores del proyecto «Kunst-RaumSchiff Stubnitz», el cartel «tiene intención de irritar, pero no de provocar. Pretende mejorar el clima de la tolerancia intelectual y abrir un horizonte más amplio».

Algunos ciudadanos de Rostock opinaban que hubiese sido mejor traducir y explicar las palabras del cartel y otros se sentían provocados y pensaban que era xenófobo.

Javier Montero trabaja como realizador, escritor y director de arte en asuntos sobre mecanismos de control interactivos. Asimismo, expone, diseña y publica constantemente sobre el terror, el sexo, el placer, las sociedades secretas y los superhéroes como formas de narración.